TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN HẢI HÀ** **TỈNH QUẢNG NINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 34/2018/HSST
Ngày 11/10/2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HẢI HÀ
Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà:* Bà **Đỗ Thị Hương Lan**.

- *Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông **Lương Văn Thứ**;

2. Ông **Triệu Quang Bùi**.

- *Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:* Bà **Vương Thị Thanh**, Thư ký Tòa án nhân dân huyện H.

- *Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện H tham gia phiên tòa:* Ông **Chu Văn Vân**, Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 10 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện H xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 28/2018/HSST ngày 16 tháng 8 năm 2018, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 33/2018/QĐXX ngày 28 tháng 9 năm 2018 đối với:

1. Bị cáo: Phạm Trung H; Sinh ngày 04/01/1993.

Nơi cư trú: thôn 4, xã Q, huyện H, tỉnh Q;

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: không; Trình độ học vấn: 04/12; Nghề ngH: Lao động tự do;

Họ tên bố: Phạm Trung Hiến (đã chết); Họ tên mẹ: Phạm Thị Gái, sinh năm 1973, trú tại: thôn 4, xã Q, huyện H, Q; Vợ, con: chưa có. Tiền án: 02 tiền án.

Tiền án thứ nhất: Ngày 14/12/2010, bị Tòa án nhân dân huyện H tuyên phạt 12 tháng tù, nhưng được cho hưởng án treo về tội "Cưỡng đoạt tài sản".

Tiền án thứ hai: Ngày 25/10/2011, bị Tòa án nhân dân huyện H tuyên phạt 60 tháng tù về tội "Cướp tài sản".

Tổng hợp hình phạt 02 bản án (được trừ thời gian bị tạm giam bản án trước), buộc H phải chấp hành hình phạt chung cho 02 bản án là 69 tháng 26 ngày tù. Ngày 27/11/2016 đã chấp hành xong hình phạt tù, ngày 18/6/2013 chấp hành xong phần dân sự của 02 bản án.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 21/5/2018, hiện đang tại ngoại tại nơi cư trú. Có mặt tại phiên tòa.

2. Người bị hại: Phoòng Xuân T , sinh năm 2015 (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của người bị hại: Anh **Phoòng A Tài**. Sinh năm

1989. Trú tại: bản Mả Thầu Phố, xã Q, huyện H, tỉnh Q. Có mặt.

3. <u>Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan</u>:

- Anh Vũ Văn C, sinh năm 1991. Trú tại: thôn 5, xã Quảng Nghĩa, thành phố M, tỉnh Q. Vắng mặt.

4. <u>Những người làm chứng</u>:

- Trưởng Tài M, sinh năm 1999. Trú tại: bản Mả Thầu Phố, xã Q, huyện H, tỉnh Q. Vắng mặt.

- Hoàng Duy Tùng, sinh năm 1995.

Trú tại: thôn Trung, xã Phú Hải, huyện H, tỉnh Q. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ ngày 30/4/2018, anh Vũ Văn C, sinh năm 1991 cho Phạm Trung H mượn xe mô tô nhãn hiệu Yamaha-Exciter biển kiểm soát 14B6-001.62, nhưng không biết việc H không có giấy phép lái xe mô tô. Sau đó, H điều khiển xe mô tô nêu trên, từ hướng cửa khẩu B đi UBND xã Q, huyện H. Khi đi đến đoạn Km 07+300 Quốc lộ 18B thuộc địa phận bản Mả Thầu Phố, xã Q, H điều khiển xe mô tô đi ở giữa đường với tốc độ khoảng 60km/h, từ xa phát hiện phía trước cùng chiều có một xe mô tô chở hai lồ hàng dừng sát mép đường có 03 đến 04 người đang đứng xung quanh mua hàng, H điều khiển xe mô tô đi ở giữa và giữ nguyên tốc độ. Khi phát hiện cháu Phoòng Xuân T, sinh năm 2015 đang ở chỗ đông người bên phải đi bộ sang bên trái theo chiều H đi. Lúc này H điều khiển xe mô tô khi gặp người đi bộ, H có hành vi vi phạm quy tắc giao thông đường bộ (không giảm tốc độ, tránh) đã đâm vào cháu T gây tan nạn. Hậu quả cháu T bị đâm văng về mép phải bên trái khoảng 27 mét và bị tử vong trên đường đi cấp cứu, xe mô tô và H bị ngã đổ sang bên trái, rê về phía trước khoảng 19 mét. Sau khi xảy ra tai nạn, H đã điều khiển xe mô tô bỏ chạy đến nhà ông Phạm Trung Hưởng ở thôn 4, xã Q, huyện H, tỉnh Q. Ngày 03/5/2018, H đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện H đầu thú và khai nhận hành vi phạm tội của mình.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường do Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện H lập hồi 12 giờ ngày 30/4/2018 thể hiện: tai nạn xảy ra trong điều kiện trời ban ngày, sau khi xảy ra tai nạn trời mưa to, đường ướt, tình trạng hiện trường đã bị xáo trộn, được mô tả lại theo lời khai của người làm chứng và các dấu vết sau tai nạn để lại tại hiện trường gồm: Tại đoạn đường nơi xảy ra tai nạn thẳng - phẳng, đường hai chiều không dải phân cách, giữa đường có kẻ vạch sơn đứt quãng phân chia, phần đường bên phải rộng 04m. Trên mặt đường tại phần đường bên phải có 01 chiếc dép trẻ em, cách mép đường bên phải 1,4m, cách biển báo số 207b, 70m về hướng cửa khẩu B. Tại phần đường bên phải có vùng vỡ của mảnh gương xe mô tô kích thước (0,15 x 0,15)m, tâm vùng cách mép đường bên phải 2,4m, cách chiếc dép trẻ em là 29,8m. Tại lề đường bên trái (theo mô tả của bố nạn nhân) nạn nhân nằm tại lề đường, đầu nạn nhân cách mép đường bên trái 1,1m, cách cột mốc Km7 + 300 là 5m về hướng đi QL18, cách chiếc dép là 27,2m về hướng đi cửa khẩu B, cách vùng mảnh gương vỡ là 7,5m (bút lục 84).

Tại biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông đường bộ thể hiện: xe mô tô biển kiểm soát 14B60-001.62 sau khi tai nạn xảy ra mặt gương bên trái bị vỡ; mặt nạ xe vỡ nứt, tâm vùng vỡ cách mặt đất 80cm; cách góc mặt nạ phía bên phải 20cm; tâm vùng vỡ dính tế bào thịt và lông tóc. Đầu cánh yếm bên trái bị vỡ kích thước (19 x 16)cm hướng từ ngoài vào trong. Đầu tay côn bị đẩy cong theo hướng từ trước về sau, từ ngoài vào trong. Tại má ngoài đầu tay côn có vết mài xước kích thước (3,5 x 01)cm hướng từ trước về sau, từ trái sang phải. Đầu giá tay cầm phía sau bên trái má ngoài bị mài mòn kích thước (10 x 05)cm; vết xước kéo dài từ đầu về phía đuôi tay cầm; hướng từ trước về sau, từ trái sang phải (bút lục 88).

Tiến hành khám nghiệm tử thi cháu Phoòng Xuân T thể hiện các thương tích chính gồm: bị chảy máu mũi, miệng, hai ống tai. Sây sát da vùng trán thái dương phải trên diện (09 x 03)cm, hướng từ trước ra sau, từ trên xuống dưới trán trái kích thước (05 x02)cm. Vết thương lóc da vùng đỉnh đầu trán hình vòng cung dài 14cm hướng lóc từ trái sang phải, qua miệng vết thương thấy gãy vỡ xương vùng đỉnh, nhiều máu chảy qua kẽ xương vỡ. Sây sát da mài chân phải kích thước (05 x 03)cm, điểm thấp nhất cách gót chân phải 48cm; Vết thương 1/3 trên mặt ngoài cánh tay trái kích thước (3,5 x 01)cm; Gãy kín 1/3 giữa xương cánh tay trái; Gãy kín 1/3 giữa 02 xương cẳng chân trái (bút lục 91).

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 89 ngày 02/5/2018 của Trung tâm giám định pháp y - Sở y tế tỉnh Q kết luận nguyên nhân chết của cháu Phoòng Xuân T là chấn thương sọ não kín + đa chấn thương phối hợp (bút lục 93).

Tại bản Cáo trạng số 31/KSĐT-HS ngày 16/8/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện H truy tố bị cáo Phạm Trung H về tội: "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*" quy định tại điểm a, c khoản 2 điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà bị cáo Phạm Trung H khai: Khoảng 11 giờ ngày 30/4/2018, bị cáo điều khiển xe mô tô đi đến khu vực xã Q với tốc độ khoảng 60km/h thì thấy một xe mô tô tải chở hai lồ hàng đang bán hàng cho người dân. Bị cáo lái xe ra giữa đường để tránh xe bán hàng, Do trời mưa, đường trơn khi đến gần, bị cáo vẫn không giảm tốc độ nên không kịp tránh đã đâm vào một cháu bé đang sang đường, hậu quả làm cháu bé tử vong, sau đó bị cáo điều khiển xe bỏ chạy đến 03/5/2018 ra đầu thú. Quá trình điều tra, bị cáo chưa bồi thường cho gia đình cháu T vì hoàn cảnh kinh tế gia đình khó khăn, tại phiên tòa, bị cáo đồng ý bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 150 triệu đồng theo yêu cầu của bố mẹ cháu T là anh Tài chị Tình, đồng thời xin giảm nhẹ hình phạt.

Người đại diện hợp pháp của người bị hại Phoòng Xuân T là anh Phoòng A Tài (bố đẻ cháu T) có mặt tại phiên tòa cho biết: Khoảng 11 giờ ngày 30/4/2018, con trai anh đang đi sang đường thì bị một thanh niên đi xe máy đâm vào khiến con trai anh thương tích nặng đã tử vong. Anh đề nghị Hội đồng xét xử xem xét buộc bị cáo phải bồi thường chi phí mai táng và tổn thất tinh thần cho gia đình anh tổng số tiền là 150.000.000 (một trăm năm mươi triệu đồng), đồng thời xét xử bị cáo theo quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan anh Vũ Văn C vắng mặt tại phiên tòa nhưng có lời khai trong hồ sơ cho biết, ngày 30/4/2018 anh cho bị cáo mượn xe máy biển kiểm soát 14B6-001.62 nhưng không biết H không có giấy phép lái xe, sau đó H điều khiển xe gây tai nạn. Anh đã được Cơ quan điều tra trả lại xe máy nên không có yêu cầu gì khác.

Người làm chứng Trưởng Tài M, Hoàng Duy Tùng vắng mặt tại phiên tòa nhưng có lời khai trong hồ sơ vụ án phù hợp với lời khai của bị cáo và người đại diện hợp pháp của người bị hại về thời gian, địa điểm và diễn biến sự việc.

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện H vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng như nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng: điểm a, c khoản 2 điều 260; điểm s khoản 1, khoản 2 điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Phạm Trung H từ 36 (ba mươi sáu) đến 42 (Bốn mươi hai) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt đi thi hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các Điều 584, 585, 591, 357, khoản 2 điều 468 Bộ luật Dân sự: Chấp nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và người đại diện hợp pháp của người bị hại, buộc bị cáo phải bồi thường cho anh Phoòng A Tài tổng số tiền 150 triệu đồng.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Khoảng 11 giờ ngày 30/4/2018, tại đường Quốc lộ 18B thuộc bản Mả Thàu Phố, xã Q, huyện H, Phạm Trung H không có giấy phép lái xe mô tô, điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 14B6-001.62 khi gặp người đi bộ nhưng không giảm tốc độ, tránh, đã đâm vào cháu Phoòng Xuân T gây tai nạn, hậu quả cháu T bị tử vong, còn H sau khi gây tai nạn đã điều khiển xe bỏ chạy.

[2] Bị cáo không có giấy phép lái xe vẫn điều khiển xe mô tô tham gia giao thông, gặp tình trạng thời tiết xấu, trời mưa, đường trơn nhưng vẫn không giảm tốc độ khi có chướng ngại vật phía trước, đã gây tai nạn làm cháu T tử vong. Sau khi gây tai nạn, bị cáo không giữ nguyên hiện trường mà điều khiển xe bỏ chạy. Do đó, bị cáo đã phạm tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*" với hai tình tiết định khung tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm a, c khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện H truy tố đối với bị cáo là chính xác, đúng pháp luật nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[3] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện H, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện H, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố

tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[4] Hội đồng xét xử đánh giá tính chất vụ án là rất nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến tính mạng và sức khỏe của người khác, làm mất trật tự an toàn xã hội, gây tâm lý lo lắng trong nhân dân. Bị cáo mặc dù là người đã thành niên nhưng không có giấy phép lái xe vẫn điều khiển xe mô tô tham gia giao thông, hơn nữa sau khi gây tai nạn không cứu giúp người bị hại và giữ nguyên hiện trường mà bỏ chạy gây khó khăn cho hoạt động điều tra. Hành vi của bị cáo thể hiện ý thức coi thường pháp luật, cần xử lý nghiêm.

[5] *Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự*: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, sau khi phạm tội ra đầu thú. Tai nạn xảy ra cũng có một phần lỗi của gia đình người bị hại đã vi phạm khoản 5 điều 32 Luật giao thông đường bộ: Trẻ em dưới 07 tuổi khi sang đường phải có người lớn dắt... Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[6] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo có 02 tiền án: Ngày 14/12/2010, bị Tòa án nhân dân huyện H tuyên phạt 12 tháng tù, nhưng được cho hưởng án treo về tội "Cưỡng đoạt tài sản". Ngày 25/10/2011, bị Tòa án nhân dân huyện H tuyên phạt 60 tháng tù về tội "Cướp tài sản", Tổng hợp hình phạt 02 bản án (được trừ thời gian bị tạm giam bản án trước), buộc H phải chấp hành hình phạt chung cho 02 bản án là 69 tháng 26 ngày tù. Ngày 27/11/2016 đã chấp hành xong hình phạt tù. Do đó, lần phạm tội này của bị cáo thuộc trường hợp tái phạm quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự. Hội đồng xét xử thấy, cần T phải cách ly bị cáo một thời gian mới đủ giáo dục thành công dân có ích.

[7] *Về vật chứng vụ án*: Quá trình điều tra thu giữ 01 xe mô tô biển kiểm soát 14B6-001.62 và 01 đăng ký xe mô tô số 003787 cấp cho xe mô tô biển kiểm soát 14B6-001.62, cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu nên Hội đồng xét xử không đề cập.

[8] *Về trách nhiệm dân sự*: Quá trình điều tra, bị cáo chưa bồi thường cho đại diện hợp pháp của người bị hại, tại phiên tòa bị cáo và anh Phoòng A Tài thống nhất thỏa thuận bị cáo có trách nhiệm bồi thường cho anh Tài tổng số tiền bồi thường chi phí mai táng và tổn thất tinh thần là 150.000.000 đồng. Xét thấy, thỏa thuận giữa bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại là tự nguyện, phù hợp với quy định của pháp luật và không trái đạo đức xã hội nên Hội đồng xét xử chấp nhận, buộc bị cáo phải bồi thường cho anh Phoòng A Tài số tiền trên.

[9] Đối với Vũ Văn C cho H mượn xe nhưng không biết H không có giấy phép lái xe mô tô hoặc không đủ các điều kiện khác theo quy định của pháp luật nên không đề cập.

[10] Theo quy định tại khoản 5 Điều 260 Bộ luật Hình sự, người phạm tội còn có thể bị cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 đến 05 năm. Xét

thấy, bị cáo không có giấy phép lái xe nên không cần T áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[11] Bị cáo; người đại diện hợp pháp của người bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong thời hạn luật định.

[12] Bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: bị cáo **Phạm Trung H** phạm tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*".

Áp dụng: điểm a, c khoản 2 điều 260; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: **Phạm Trung H 42 (Bốn mươi hai) tháng tù**, thời hạn tù tính từ ngày bắt đi thi hành án.

Áp dụng: Khoản 1 điều 48 Bộ luật Hình sự; các Điều 584, 585, 591, 357, khoản 2 điều 468 Bộ luật Dân sự: Buộc bị cáo Phạm Trung H phải bồi thường thiệt hại do tính mạng bị xâm phạm cho người đại diện hợp pháp của người bị hại là anh Phoòng A Tài, sinh năm 1989, trú tại: bản Mả Thàu Phố, xã Q, huyện H, tỉnh Q tổng số tiền là 150.000.000 (một trăm năm mươi triệu) đồng.

Trường hợp bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì bên đó phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả.

Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự, Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về chế độ thu, miễn, giảm, thu nộp và quản lý án phí, lệ phí Toà án: Bị cáo Phạm Trung H phải nộp 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm và 7.500.000 (bảy triệu năm trăm nghìn) đồng án phí dân sự trong vụ án hình sự vào ngân sách Nhà nước.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo những nội dung liên quan trực tiếp đến quyền và lợi ích hợp pháp của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết tại nơi thường trú.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 9 Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Q;
- VKSND tỉnh Q;
- Công an huyện H;
- Thi hành án huyện H; Sở tư pháp;
- Bị cáo; Trại tạm giam Công an tỉnh QN;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: HS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đỗ Thị Hương Lan